

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 111 (2016)  
**Heft:** 4: Heimatschutzpolitik = La politique de protection du patrimoine  
  
**Rubrik:** Lea, Luc & Miro

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Über Stock und Stein Par monts et par vaux

Kennst du das Emmental? Diese hügelige Landschaft im Kanton Bern mit den stattlichen Bauernhöfen, Weiden und Wäldern ist auch im Ausland bekannt – vor allem auch wegen des Käses! Besondere Landschaften wie das Emmental sind in der Schweiz geschützt, damit die Bewohner der Schweiz und Besucher aus dem Ausland auch in Zukunft ihre Schönheiten entdecken können.

Connais-tu l’Emmental? Avec ses imposantes fermes, ses pâturages et ses forêts, ce paysage vallonné du canton de Berne est connu dans le monde entier – y compris pour son fromage! En Suisse, les paysages caractéristiques comme l’Emmental sont protégés, afin que les habitants du pays et les visiteurs venant de l’étranger puissent continuer d’en découvrir les beautés à l’avenir.

Konzept/Conception: Judith Schubiger, Gabi Berüter/illustration/Graphisme: Gabi Berüter



## UNTERSCHIEDE FINDEN UND GEWINNEN

## TROUVE LES DIFFÉRENCES ET GAGNE!

Puh, es geht auf und ab: Lea und Miro wandern durch das Emmental und geniessen die Sicht auf die Hügellandschaft und die schönen Höfe mit den Bauerngärten. In den Bildern haben sich einige Unterschiede eingeschlichen. Wie viele findest du? Kreuze die Unterschiede auf der Antwortkarte an. Schick uns die Antwortkarte bis am 15. Januar 2017. Vergiss nicht, dein Geburtsjahr und den Absender zu notieren. Unter allen richtigen Einsendungen verlosen wir einen Preis.

Ouf, ça monte et ça descend: Lea et Miro traversent l’Emmental et jouissent de la vue sur les collines, les jolies fermes et leurs jardins. Quelques différences se sont glissées dans les images. Combien en trouves-tu? Marque-les d’une croix sur le talon-réponse. Renvoie-nous le talon jusqu’au 15 janvier 2017. N’oublie pas d’indiquer ton nom, ton adresse et ton année de naissance. Parmi les participant-e-s qui auront donné la bonne réponse, celui ou celle qui sera tiré-e au sort recevra un prix.

Levon Karnusian (9) aus Bern ist der Gewinner der Verlosung aus dem Heft 3/2016.

Le gagnant du tirage au sort du numéro 3/2016 est Levon Karnusian (9), de Berne.

→ Alle bisherigen «Lea, Luc & Miro»-Seiten unter [www.heimatschutz.ch/lealucmiro](http://www.heimatschutz.ch/lealucmiro)

→ Toutes les pages «Lea, Luc & Miro» précédentes se trouvent sur [www.patrimoinessuisse.ch/lealucmiro](http://www.patrimoinessuisse.ch/lealucmiro).